



CAPÍTULO 3



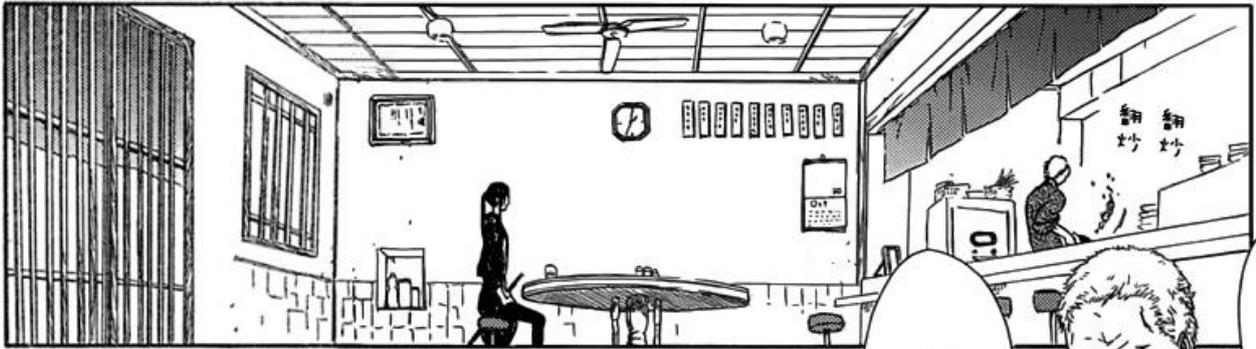
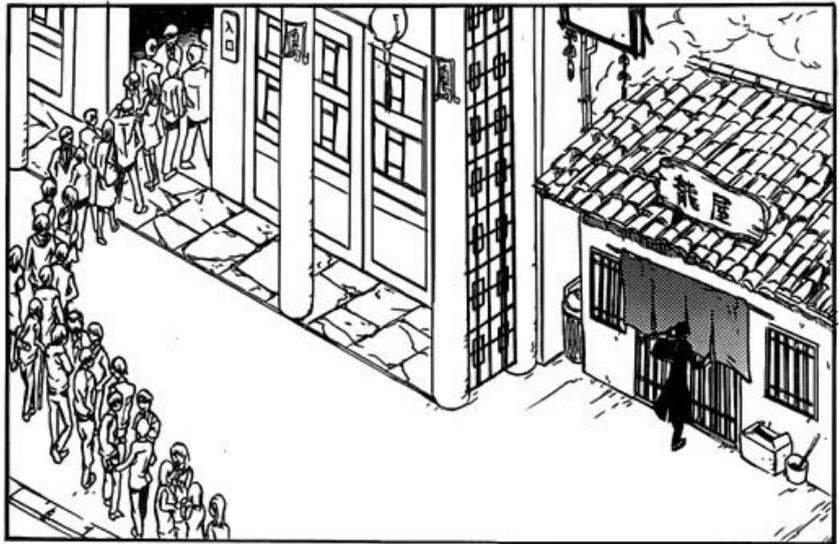
TAMPOCO
HAY PISTAS
DE DONDE
PODRÍA
ESTAR EL REY
MALVADO
AQUÍ, ¿HUIH?

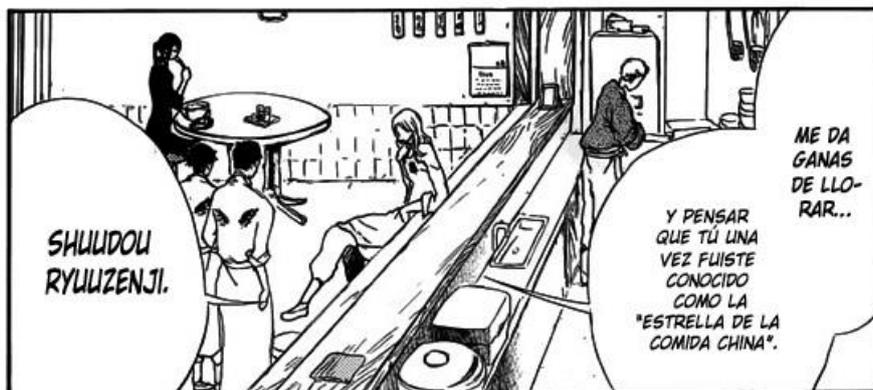




スライダースライド

TRADUCCIÓN: JABHII
EDICIÓN: NARU-KUN
>>X-FANSUB<<





NOTA: SHISHOU ES EL TÉRMINO QUE UTILIZA UN APRENDIZ PARA REFERIRSE A SU MAESTRO.



OOTORI...
¿POR QUÉ
VINISTE
AQUÍ?

.....



SHISHOU.



¿FINALMEN-
TE TE HAS
DECIDIDO A
VENDERME
ESTE
LUGAR...?

QUÉ
BIENVENIDA
TAN AMI-
GABLE.

吹
吹
吹



...PUDRIÉN-
DOTE
EN ESTA
TIENDA TAN
DETERIO-
RADA.

MIRARTE
A TI, QUIEN
SOLÍA
EJERCER
TANTA DES-
TREZA EN
LA COCINA...
CHINA...



ES SIMP-
LEMENTE
QUE NO
PUEDO
SOPOR-
TARLO.

OH,
VAYA...



DEBES
ESTAR
BRO-
MEANDO.

.....





POR QUÉ NO CEDES LA TIENDA, ¿HMM?

VAMOS, ANCIANO...

JEJE...

抓住

NO HAY MANERA DE QUE PUEDA IGNORAR LA VIOLENCIA EN CONTRA DEL MAESTRO.

¡OWWW!

¡UWAH!

PERMÍTANME INTERRUMPIR.



¿QU-- QUIÉN DEMONIOS ERES TÚ?!

PUEDES
ESTAR SEGURO
DE QUE TIENEN
UN PROFUNDO
AMOR POR TI.

SIN
IMPORTAR
LO SEVERO
QUE
PUEDA SER
SU TRATO
CONTIGO...

VERÁS,
CON LOS
MAESTROS...

UN VASALLO
DEL DIFUNTO
SÉPTIMO REY,
ICHIGEN
MIWA.

ES UNA
INTENSIDAD
QUE NACE A
PARTIR DE SUS
SENTIMIENTOS
POR TI, SU
DISCÍPULO.

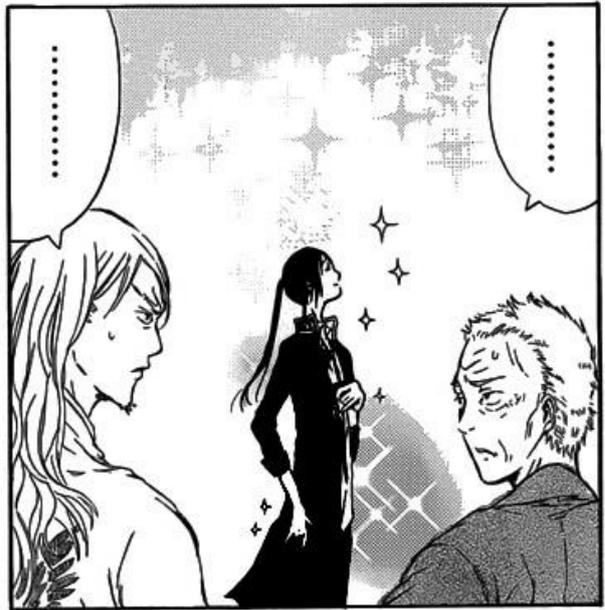
KUROH
YATOGAMI.

CREO QUE
COMPRENDO
LA SITUACIÓN
AQUÍ.

...ES
ALGO QUE
ICHIGEN-
SAMA ME
ENSEÑÓ.

ESO...

YA
NO PUEDO
SOPORTAR
VER MÁS TU
DESFA-
CHATEZ.





¡DEBERÍAS
AVERGON-
ZARTE DE
TI MISMO!

UNA
BATALLA
CULINARIA
ES UNA
COSA,

PERO RECURRIR
A LA VIOLENCIA
PARA DESALOJAR
A LA PERSONA A
LA QUE LE DEBES
LA MÁS PROFUNDA
DEUDA...

¡ES
IMPER-
DONA-
BLE!

ERES UNA
DESGRACIA
PARA LOS
ARTISTAS
CULINA-
RIOS...



¡O--
OYE!

卷
袖
子

¡DE
ACUERDO,
ENTONCES!

PARA DEMOS-
TRAR DE UNA
VEZ QUIEN ES EL
MEJOR COCINERO,
¿POR QUÉ NO
SIMPLEMENTE
PREPARO EL
MISMO PLATO DE
ARROZ FRITO?



¡ESAS SON
PALABRAS
BASTANTE
GRANDES,
MOCOSO!

¿UNA
DESGRACIA
PARA LOS
ARTISTAS
CULINA-
RIOS...?
ÉHUH?



¡LA MÁXIMA
ARMONÍA
ENTRE EL
HUEVO Y EL
ARROZ...!

¡CIERTAMENTE!
¡ESTAS SON LAS
HABILIDADES
DESARROLLADAS
EN JUVENTUD
MANIPULANDO
EL FUEGO Y
EL ACEITE!



¡NO ES
POSIBLE...
QUE ÉL HAYA
CRECIDO
TANTO POR
SU PROPIA
CUENTA!

MIRA ESE
ESPÍRITU...
PUEDO SENTIR
TEMLAR AL
MISMÍSIMO
AIRE...

CUNA GALÁCTICA



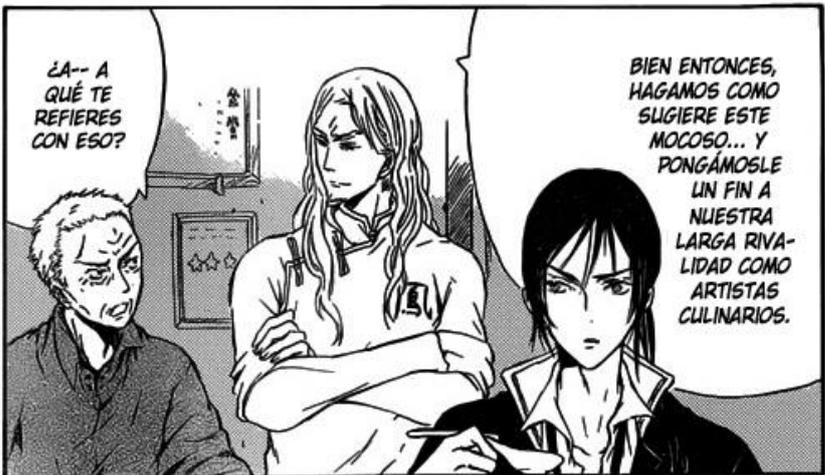
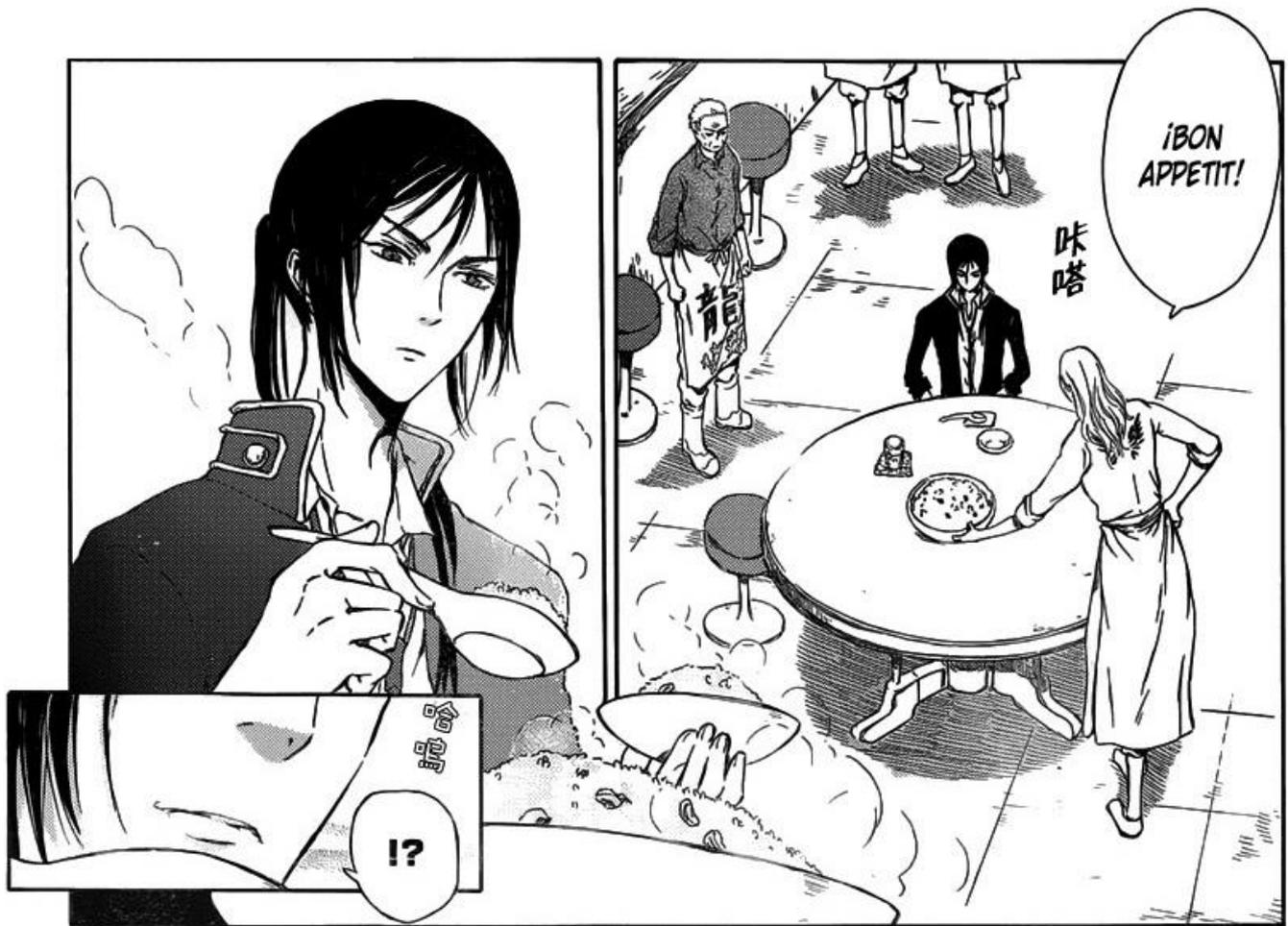
¡IMPO-
SIBLE!

IM--

¡COMO LAS
ESTRELLAS
EN LA VÍA
LÁCTEA!

CONDICIONES/
PERFECTAS DE
FUEGO Y ACEITE...
Y LA VISTA DEL
ARROZ CUBIERTO
EN HUEVO BAILANDO
A TRAVÉS DEL
ESPACIO, RES-
PLANDECIENDO
EN ORO...







Y EL PERDEDOR... LO PERDERÁ TODO.

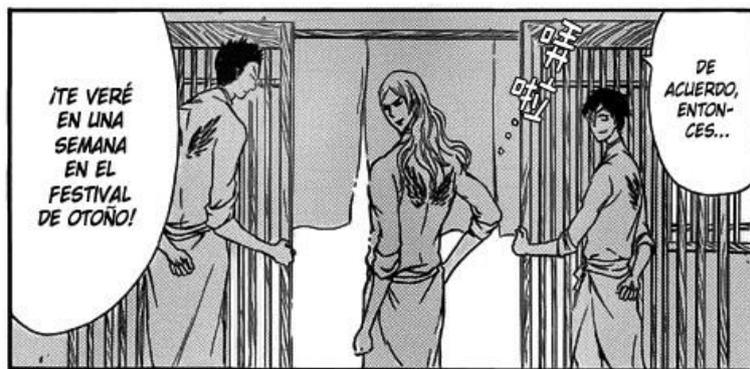
EL GANADOR SE LO LLEVARÁ TODO,

SIMPLE, ¿VERDAD?



¡NOS ENFRENTAREMOS PREPARANDO ARROZ FRITO CON EL GRAN DEMONIO DEL ARROZ FRITO K COMO NUESTRO JUEZ!

UN DEGUSTADOR LEGENDARIO VENDRÁ AL PRÓXIMO FESTIVAL DE OTOÑO DEL DISTRITO COMERCIAL.



¡TE VERÉ EN UNA SEMANA EN EL FESTIVAL DE OTOÑO!

DE ACUERDO, ENTONCES...



AHORA, LA "ESTRELLA DE LA COCINA CHINA" NUNCA HUIRÍA DE SU ANTIGUO "APRENDIZ INCOMPETENTE", ¿O SÍ?

¡Y EL CRITERIO DEL GRAN DEMONIO DEL ARROZ FRITO K ES IRREVOCABLE!



唉...



啪
嗒

¡JA JAJA!



NGH...



SIEMPRE SUPE QUE TENDRÍA QUE ARREGLAR ESTE PUNTO DE ALGUNA MANERA CON ESE MOCOSO ALGÚN DÍA...

NO TE PREOCUPES.



LAS COSAS HAN TOMADO UN RUMBO EXTRAÑO DEBIDO A MIS ACCIONES...



POR FAVOR, ACEPTE MIS DISCULPAS.



SUPONGO QUE ES EL TRABAJO DE UN MAESTRO EL PONER A SU APRENDIZ EN SU LUGAR, HUH...



DE HECHO, PODRÍA INCLUSO DECIR QUE TE ESTOY AGRADECIDO.



.....



.....



ADEMÁS...
ESTA PEQUEÑA
TIENDA ESTÁ
REPLETA DE
RECUERDOS
QUE HICE CON
MI ESPOSA...

¡NO PUEDO
DEJAR QUE SE
LA QUEDE SIN
DAR LA PELEA!



¿TIENE
ALGUNA
OPORTU-
NIDAD DE
GANAR?

POR MUY
NUBLADO
QUE ESTÉ
SU CORAZÓN,
SUS HABI-
LIDADES SON
AUTÉNTICAS.



YA NO
PUEDO
SACUDIR UN
WOK COMO
SOLÍA
HACERLO
HACE
DIEZ AÑOS.

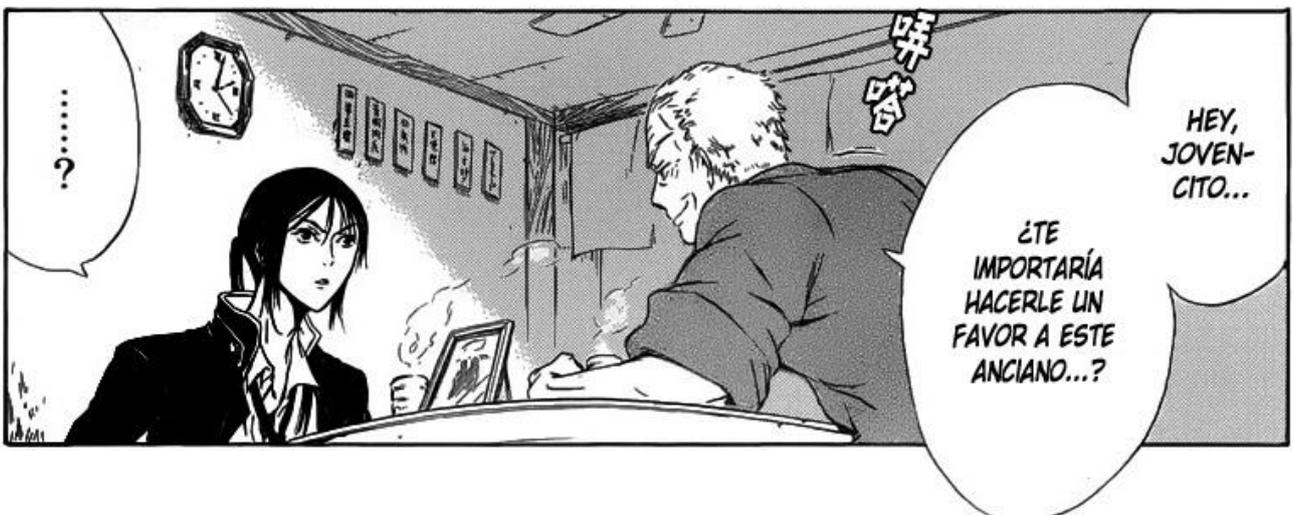
LAS PER-
SONAS NO
DEBERÍAN
PONERSE
VIEJAS...

...O ESO ES
LO QUE ME
GUSTARÍA
PODER
DECIR...



¡CLARO
QUE LA
TENGO!

¡HEH!



.....
?

HEY,
JOVEN-
CITO...

¿TE
IMPORTARÍA
HACERLE UN
FAVOR A ESTE
ANCIANO...?



¡NUNCA PASO NADA POR ALTO!

TÚ... PUEDES COCINAR, ¿VERDAD?



SEÑOR...

NO QUERRÁ DECIR...



SABES... AÚN ERES BASTANTE JOVEN, PERO PROBABLEMENTE TENGAS MÁS POTENCIAL COMO ARTISTA CULINARIO DEL QUE ÉL JAMÁS TUVO!



LA MIRADA EN TUS OJOS, EL AURA QUE TE RODEA, TODO APUNTA A LO MISMO.

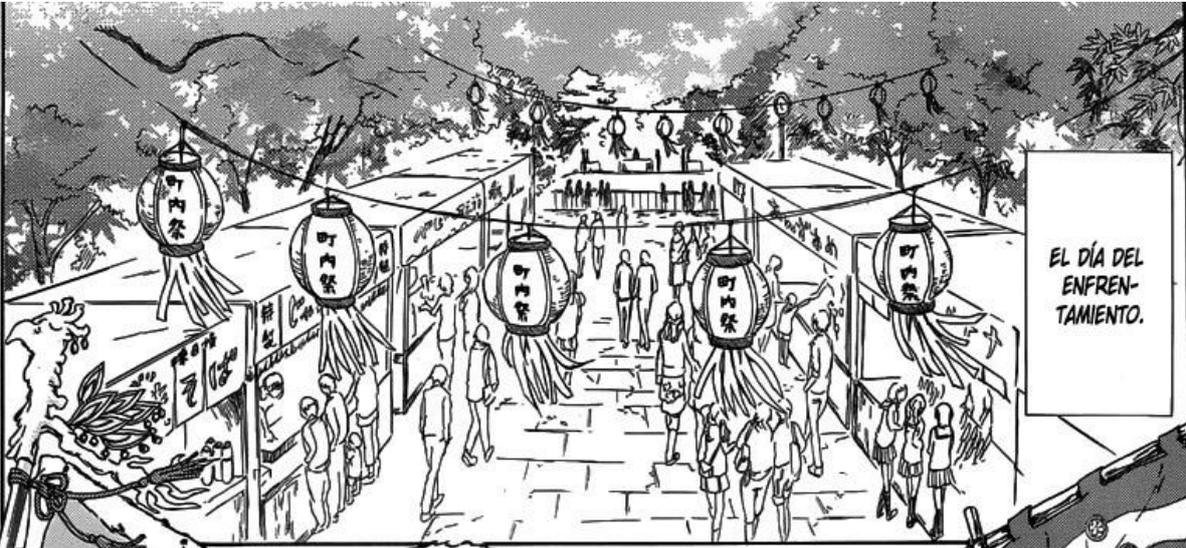


¡SIP!



ES LA FERVENTE PETICIÓN...

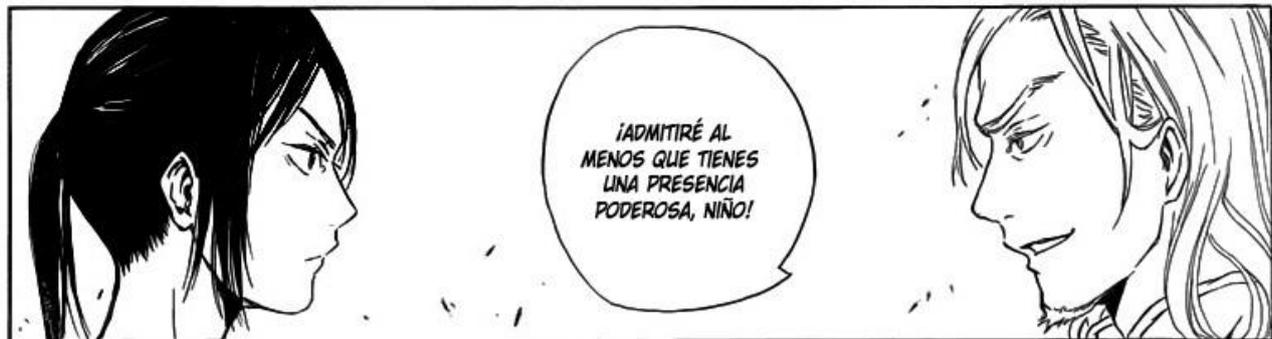




EL DÍA DEL ENFRENTAMIENTO.









JE... JEJE...
REALMENTE
PROGRESÓ
MUCHO EN
SOLO UNA
SEMANA...



¡NO HAY
NI PIZCA DE
VACILACIÓN
EN SU
COCINA!

DE SEGURO
ES SILENCIOSO,
¡PERO MIRA
QUÉ MANEJO
TAN HÁBIL!

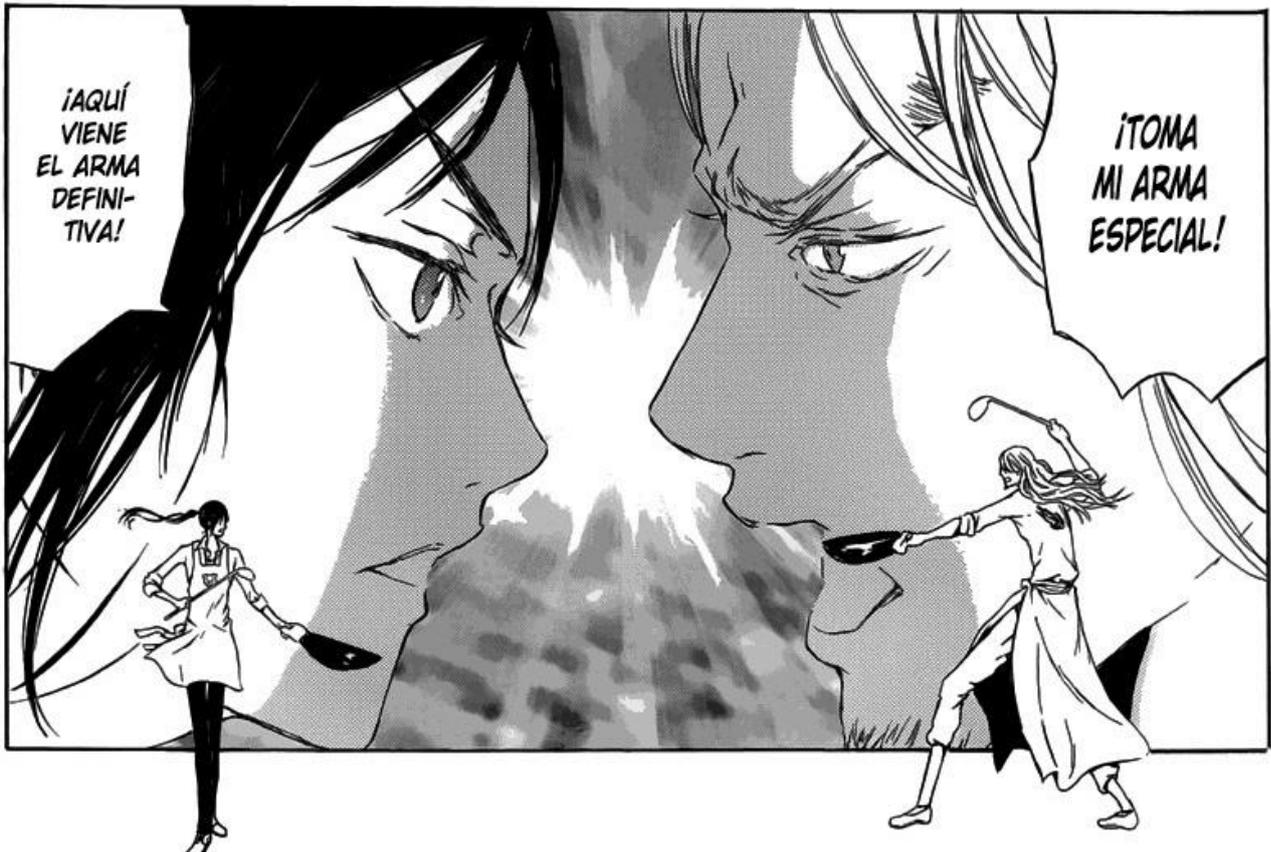
ESPERA...



¿QUÉ...?!



INCLUSO
YA TIENE
ENTENDIDA
LA FORMA
IDEAL PARA
EL ARROZ
FRITO...



**SUPER-
NOVA
DEL FIN
DEL
MUNDO**

**CUNA
GALÁCTICA**



¡QUÉ TRABAJO TAN INCREÍBLE HA HECHO...!

QU...

¡ESTÁN NACIENDO NUEVAS ESTRELLAS...!

ESTRELLAS...

¡QUÉ BRILLO TAN HERMOSO...!

¡ES COMO SI HUBIERAN ESTRELLAS BRILLANDO!

¡ES COMO SI HUBIERAN ESTRELLAS BRILLANDO!



!?



啊...
...



tp



ii...UN
BIG BANG
DE SABOR!!

DENTRO...
DENTRO DE
MI BOCA
HAY...

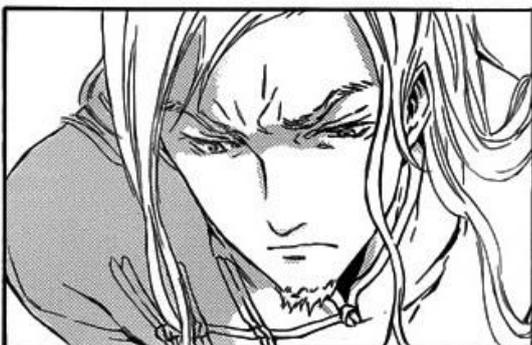


ESTO
NO PUEDE
SER..

ESTO...

...

サラン





AMOR POR
TU MAESTRO,
QUIEN TE
INCLUCÓ ESAS
HABILIDADES
EN PRIMER
LUGAR.

TE FALTÓ
AMOR.



叩
...

OYE,
OOTORI.



YO... YO
SOLO...

NGH...

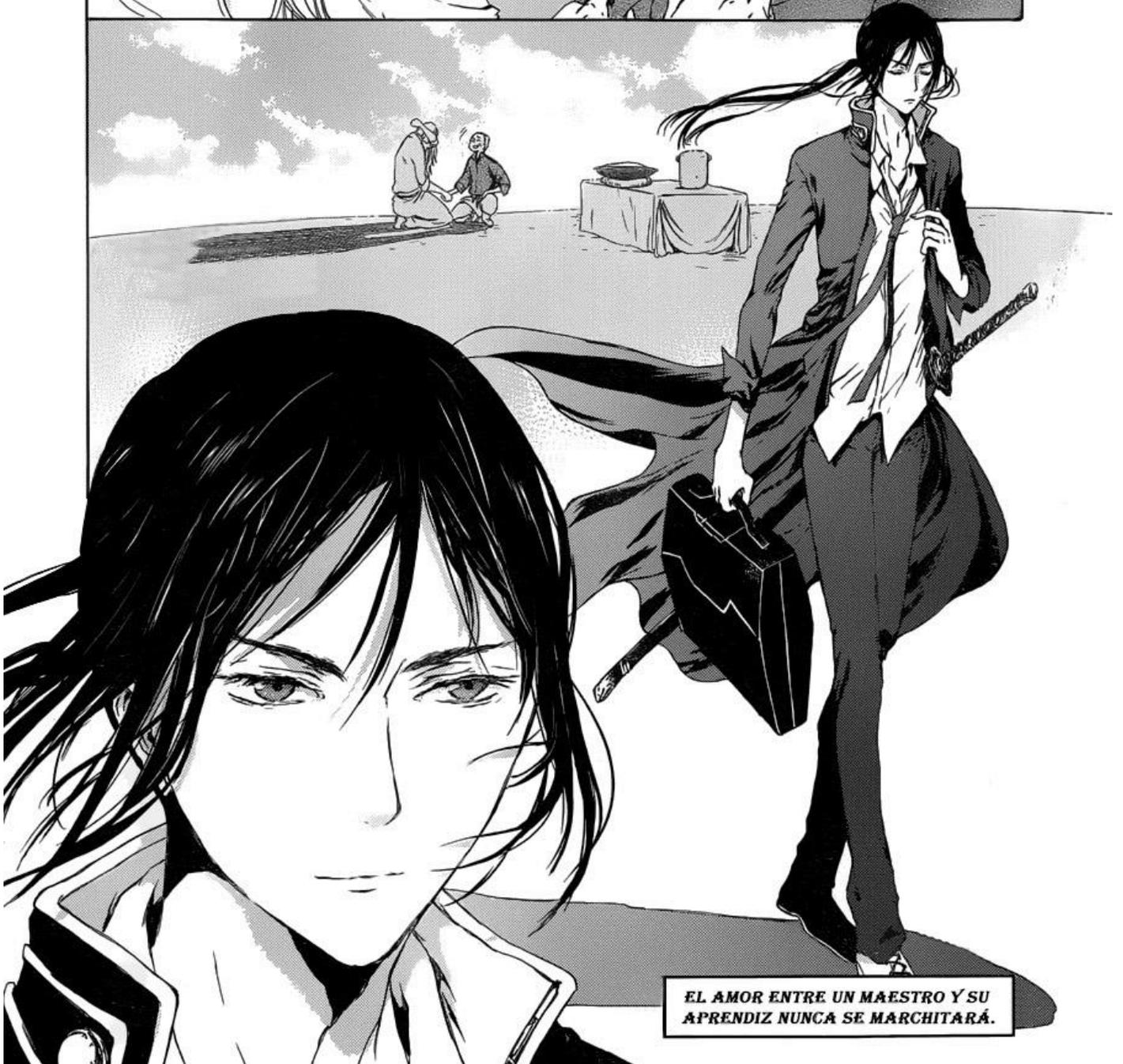
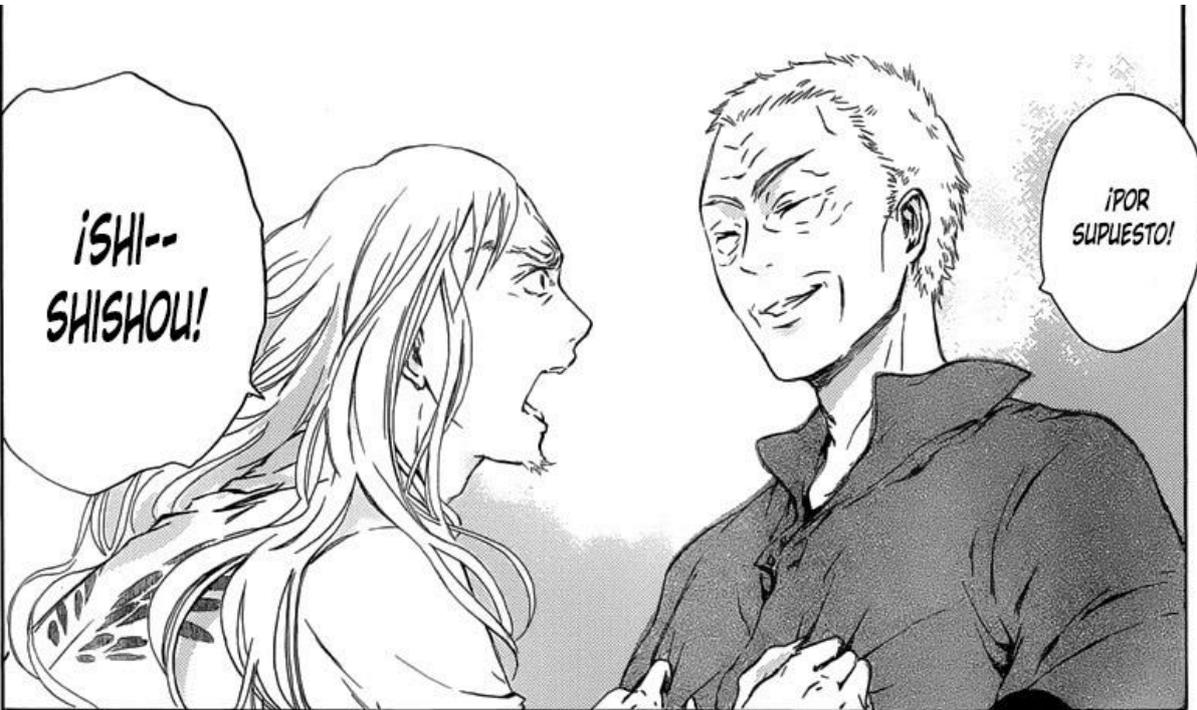


¿AÚN
TIENES
LUGAR
EN TU
CORAZÓN
PARA
PERDO-
NARME...?

QUIERES...
QUIERES
DECIR QUE
TÚ...



¿QUIERES
VOLVER
CONMIGO...
Y EMPEZAR DE
NUEVO UNA
VEZ MÁS?



EL AMOR ENTRE UN MAESTRO Y SU APRENDIZ NUNCA SE MARCHITARÁ.